

WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks, exclusively: superficial mechanical injury and atmospheric conditions that are not of an extreme nature.

The garment meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the standard EN ISO 13688:2013.

It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test.

Only a clean garment can provide the appropriate protection. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Wearing instruction: All closures should be properly closed to provide full protection. Follow the care instruction in the garment's label.

Maintenance:

Wash at 30°C	Wash at 40°C	Wash at 60°C	Wash at 40 °C on gentle wash suitable for synthetic materials
Hand wash	Do not iron	Iron at low temperature max. 110°C	Iron at medium temperature max. 150°C
Do not bleach	Do not tumble dry	Tumble dry-low heat	Dry cleaning is not allowed

Read user instruction manufacturing date

Storage and transport: Store and transport garments in clean, dry conditions away from direct sunlight in plastic bag. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: A fabric composition is placed in the garment's label. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

VEŠHJE PUNE – UDHËZIME PËRDORIMI

Këto veshje pune janë një modelim I thjeshtë i pajisjeve për mbrojtje personale me rezik të ulët, PPE kategori 1, ndaj rrezeve minimale, ekskluzivisht: dëmtimet mekanike sipërfaqësore dhe kushtet atmosferike që nuk janë të një natyre ekstreme.

Këto veshje plotëson kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425 dhe të standardit EN ISO 13688:2013.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet.

Vetëm një veshje e pastër mund të japë mbrojtjen e duhur. Kontrolloni gjendjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara. Udhëzime të veshur: Të gjitha mbajtjet duhet të jenë të mbyllura sipë e shuhet për të siguruar mbrojtje të plotë. Ndëni udhëzimet e mirëmbajtjes në etiketë.

Mirëmbajtja:

Të lahen në 30°C	Të lahen në 40°C	Të lahen në 60°C	Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik
Lahen me dorë	Të mos hekuruset	Mund t'i hekurusni në temperaturën 110 °C	Mund t'i hekurusni në temperaturën 150 °C
Të mos përdoret Zbardhues	Të mos centrifogohet	Të tshahen në temperaturë të ulët	Pastimi kimik nuk është i nevojshëm

Lëvoni udhëzimet e përdoruesit date e prodhimit

Magazinimi dhe transporti: Magazinimi dhe transportimi veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rrezatimi direkt i diellit në qese plastike. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni veshjen pas 10 viteve nga data e prodhimit.

Përberja: Përmbajtjen e materialeve mund ta gjeni në etiketë. Përdorimi I veshjes mund të shkaktojë irritim të lëkurës dhe reaksion alergjik për njerzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk üçün sadə dezayna malikdir, yalnız: həddindən artıq təbiəti malik olmayan səthi mexaniki zədə və atmosfer şəraiti

İşçi qeyimləri Tənzimləmə (AB) 2016/425 və EN ISO 13688: 2013 standartlarına cavab verir.

İstifadədən əvvəl ölçünlü düzqün seçmək vacibdir.

Yalnız təmiz geyim müvafiq qorunamı təmin edə bilər. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin. Təlimatın istifadə: Bütün bağlayıcı düzqün tam qorunması təmin etmək üçün qapalı olmalıdır. Təmizləməsinə dair göstərişlərə riayət edin – etiketə baxın.

Qoruma:

30° C-da yumaq	40° C-da yumaq	60° C-da yumaq	Sintetik materiallar üçün incə şəkildə 40° C -da yuyun otaq temperaturunda
Əl ilə yuyulmalıdır	Ütü deyil	Aşağı dərəcədə ütüləmək max. 110°C	Aşağı dərəcədə ütüləmək max. 150°C
Ağardıcıdan istifadə etməyin	Quru uçmaq etməyin	Uçmaq quru aşağı istilik	Kimyəvi təmizləmə qadağandır

İstifadəçi təlimatını oxuyun istehsal tarixi

Saxlama və nəqliyyat: Geyimləri birbaşa plastik torbada saxlayın. Şalvarlardan kənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın və nəql edin. Nam geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 illə keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 illə sonra istifadə etməyin.

Material: Materialın tərkibi – etiketə baxın. Geyim derisi həssas olan insanlarda allergik reaksiya verə bilər.

Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ЛПС категория 1, и предлага защита срещу минимални рискове, исклучително: повърхностни механични наранявания и атмосферни условия, които не са екстремни.

Работното облекло отговаря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и на стандарта EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помоща на практически тест.

Само чиста и старателно изчистена дрехата предоставя необходимата защита. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва. Носенето на инструкцията: Всички затваряне трябва да бъдат затворени, за да се осигури пълна защита. Действайте по указанията за грижи върху етикетчето върху дрехата.

Поддръжка:

Измийте при 30°C	Измийте при 40°C	Измийте при 60°C	Измийте при 40 °C на лека програма поддържаща за синтетични материали
Текстилт е подходящ само за ръчно пране	Да не се глади	Да гладите при температура до 110°C	Да гладите при температура до 150°C
Да не се избелва	Да не се суши в барабана сушилня	Сушене в сушилня при ниска температура химически	Да не се чисти химически

Прочетете инструкцията за потребителя дата на производство

Складирание и транспорт: Складирайте и транспортирайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина в найлонов плик. Влажната дреха преди складирание трябва да се изсуши. Не използвайте предназначата облекло по-дълго от 10 год. - от датата на производство.

Платове: Състав на материала ще намерите върху етикета на дрехата. Употреба на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случай облеклото да не се ползва повече.

Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento pracovní oděv je jednoduchý design osobních ochranných prostředků kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům, výhradně: povrchové mechanické poranění a povětrnostní podmínky, které nejsou mimořádně povahy Oděv splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a normy EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyzkoušejte, používajte pouze oděv správné velikosti dle pictogramu na štítku všítem v oděvu.

Pouze čistý a řádně zpravený oděv poskytuje náležitou ochranu. Před použitím vždy proveďte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte. Pokyny pro nošení: Všechny zapínání musí být řádně uzavřeny, aby byla zajištěna plná ochrana. Postupujte podle pokynů pro péči na štítku oděvu.

Ošetřování:

Perte při teplotě 30°C	Perte při teplotě 40°C	Perte při teplotě 60°C	Perte při teplotě 40°C za použití šetrného postupu určeného pro syntetické materiály
Ruční praní	Nežehlit	Žehlit při teplotě žehlicí plochy max. 110°C	Žehlit při teplotě žehlicí plochy max. 150°C
Nebělit prostředky uvolňujícími chlor	Nesušit v bubnové sušičce	Lze sušit v bubnové sušičce při nízké teplotě sušení	Nelze chemicky čistit

Přečtěte si pokyny pro uživatele datum výroby

Skladování a přeprava: Skladujte a připravujte v čistém a suchém prostředí chráněném před slunečním světlem v plastovém sáčku. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování v něm nepřesáhne 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Material: Složení materiálu naleznete na etiketě oděvu. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte. Prohlášení o shodě je uveřejněno na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

ARBEITSBEKLEIDUNG ANWENDERINFORMATIONEN

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, ausschließlich: oberflächliche mechanische Verletzungen und Witterungsbedingungen, die nicht von extremer Art sind.

Das Kleidungsstück erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und der Norm EN ISO 13688: 2013.

Vor Benutz- zung die Bekleidung ausprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingenähten Schild tragen.

Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungsstatus: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung. Das Tragen Anweisung: Alle Verschlüsse sollten ordnungsgemäß bieten vollen Schutz geschlossen werden. Pflegehinweise auf dem Kleidungssetikett befolgen.

Pflege:

Waschen bei 30°C	Waschen bei 40°C	Waschen bei 60°C	Waschen bei 40°C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehener Verfahrens.
Handwäsche	Nicht bügeln	Bügeln mit geringer Temperatur max. 110°C	Bügeln mit mittlerer Temperatur max. 150°C
Nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen	Nicht im Trommel-trockner trocknen lassen	Trommel-trocknen niedrige Temperatur	Keine industrielle chemische Reinigung anwenden

Leer instrucciones de uso fecha de fabricación

Almacenamiento y transporte: Almacene y transporte en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz solar directa en una bolsa de plástico. Dejar secar la ropa húmeda antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: La composición del material se encuentra en la etiqueta de la ropa. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

ARBEJDSBEKLÆDNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, udelukkende: overfladisk mekanisk skade og ikkeekstreme vejrforhold

Beklædningsgenstanden opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425 og i standarden EN ISO 13688: 2013.

Prøv tøjet på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet).

Kun et rent tøj kan give den passende beskyttelse. Tjek tøjets tilstand for brug: anvend ikke svært forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse. Følg renholdelsestysymboler på tøjets etiket.

Behandling:

Vaskes ved 30°C	Vaskes ved 40°C	Vaskes ved 60°C	Vaskes ved 40°C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer
Vaskes i hånden	Må ikke stryging	Må stryges ved lav temperatur maks. 110°C	Må stryges ved middel temperatur maks. 150°C
Må ikke blegning	Må ikke tørretumbling	Kan tørretumbles ved lave temperaturer	Må ikke renses kemisk

Læs brugervejledning fremstillingsdato

Opbevaring og transport: Opbevares og transporter tøj i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys i plastikpose. Opbevar ikke våd beklædning. Opbevaringsindholdet bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Materialer: Materialealsammensætningen findes på tøjets etiket. Kan forårsage hudirritation hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.

Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

TŐŐRIEDKÉ HASZNÁJUHEND:

Tőőriőved an lhtsa konstruktsioiniga 1. kategőria isulkaikaitsevahend, mis kaitsevad minimaalsete risikid, eranditult: pindmine mehaaniline vigastus ja mitteäärmsulikulid keskkonnatingimused

Tőőriőved an vastab määruse (EL) 2016/425 ja standardi EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tőőriővaste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame riivaid eelnevalt selga proovida.

Ainult puhted riided tagavad maksimaalse kaitse. Alati kontrollige riide seisukorda enne kasutamist: ärge kasutage väga määrdunud või kahjustatud riideid. Kasutusjuhend: Kõik sulgemised peavad olema korralikult suletud, et tagada täielik kaitse. Toimige vastavalt riideeesmise sildile olevatele hooldusjuhisele.

Hooldus:

Pesta kuni 30°C vees	Pesta kuni 40°C vees	Pesta kuni 60°C vees	Pesta 40°C-on õrna pesuga, sünteesiliste materjalide pesuprogrammiga
Käsitsipesu	Mitte trikkida	Trikkida madalal temperatuuril max. 110°C	Trikkida keskmisel temperatuuril max. 150°C
Mitte pleegitada	Mitte kasutada pesukuivatit	Mummalkeiuvatus madalal temperatuuril	Keemiline puhastus on keelatud

Lugege kasutusjuhendit valmistamise kuupäev

Hoolustamine ja transport: Hoidke ja transportige riideid kuivaks, puhtas kohas välides otseselt päiksest, eest kilekotist. Ärge pange kappi märgi riideid. Toote kasutusajaga on 10 aastat tootmiskuupäevast.

Material: Materjali koostise loiate riideeseme etiketilt. Rõivaste kasutamise võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellegi on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkimisel ei tohi töörõivaid kasutada. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

ROPA DE CATEGORÍA 1 - INFORMACION A LOS USUARIOS:

Esta prendas EPI de categoría 1 ofrecen protección contra riesgos mínimos, exclusivamente: lesiones mecánicas superficiales y condiciones atmosféricas que no sean de naturaleza extrema

La prenda cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, y de la norma EN ISO 13688: 2013.

Antes de usar, pruebase las prendas y use solo la talla adecuada según el pictograma en la etiqueta.

Tratamiento:

Lavar a 30°C	Lavar a 40°C	Lavar a 60°C	Lavar a 40°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos
Lavar a mano	No planchar	Planchar a baja temperatura max. 110°C	Planchar a media temperatura max. 150°C
No blanquear	No usar máquina secadora	Máquina secadora (baja temperatura)	No usar lavado industrial

Leer instrucciones de uso fecha de fabricación

Almacenamiento y transporte: Almacene y transporte en un lugar limpio y seco al abrigo de la luz solar directa en una bolsa de plástico. Dejar secar la ropa húmeda antes de almacenarla. El tiempo de almacenamiento no debería sobrepasar 10 años. No use más la ropa al cabo de este periodo.

Material: La composición del material se encuentra en la etiqueta de la ropa. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

SUOJAVAAE - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Tämä työvaate on yksinkertaisella suunnitellulla varustetut henkilönsuojaimet, luokka 1 suojaamaan käyttäjää ennen kaikkea minimaalisilta riskeiltä, yksinomaan: pinnallinen mekaaninen vaurio ja muut kuin äärimmäiset ilmastolo- Vaate täyttää Asetuksen (EU) 2016/425 ja standardin EN ISO 13688: 2013 vaatimukset.

Kokkie tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihen kiinnitetyssä lapussa olevien piktogrammien mukaisesti.

Vain puhdas ja kunnolla suljettu vaate suojaa asianmukaisella tavalla. Tarkasta vaateen kunto aina ennen sen käyttöä: älä käytä voimakkaasti likaantunutta tai vahingoituttunaa vaatetta. Käytä ohjeita: Kaikki sulkimet on suljettava asianmukaisesti, jotta ne olisivat täysin suojassa. Noudata vaateen tuotelapussa esitettyä hoito-ohjeita.

Pesuhoidet:

Vesipesu 30°C	Vesipesu 40°C	Vesipesu 60°C	Vesipesu 40°C lämpötilassa käytäen synteteesille materiaaleille tarkoitettua hienopesua
Vain käsinspuu sallittu	Siitys kielletty	Siitys enintään max. 110°C	Siitys enintään max. 150°C
Valkaisu kielletty	Rumpukuivaus kielletty	Varovainen rumpukuivaus (alempi lämpötila)	Kemiallinen pesu kielletty

Lue käyttöohjeet valmistuspäivä

Varustointi ja kuljetus: Varustoi ja kuljeta vaatteita puhtaassa ja kuivassa tilassa suojaettuna aurinkovoimalta muovipussissa. Kuivaa kostea vaate ennen sen varustointia. Varustointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä vaatteita tämän ajan kuluessa.

Materialit: Materiaalikoostumus on esitetty vaateen etiketissä. Erittäin herkällä henkilöllä voi ilmetä ihon ärtymistä – lääläisessä tapauksessa lopeta tuotteen käyttö Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

VÊTEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle de catégorie 1 pour la protection contre les risques minimes, exclusivement: agression mécanique superficielle et conditions atmosphériques qui ne sont pas extrêmes

Ce vêtement satisfait aux exigences du Règlement (UE) 2016/425 et de la norme EN ISO 13688: 2013.

Il est important de choisir la taille correctement , de préférence avec une épreuve pratique. Seul un vêtement propre et correctement attaché procure une protection appropriée.

Toujours vérifier l'état du vêtement avant de le porter : ne pas utiliser des vêtements qui seraient très sales ou endommagés. Toujours porter le vêtement attaché. Instruction de port: Toutes les fermetures doivent être correctement fermées pour assurer une protection complète. Procéder conformément aux instructions d'entretien sur l'étiquette.

Entretien:

Laver à 30°C	Laver à 40°C	Laver à 60°C	Lavage à 40°C a été adapté pour les matériaux synthétiques
Lavage des mains	Ne pas repasser	Repassage au fer froid température max. 110°C	Repassage au fer chaud température max. 150°C
Ne pas blanchir	Sécher en machine à proscrire	Sèche chaleur sèche - bas	Nettoyage à sec à proscrire

Lire les instructions de l'utilisateur date de fabrication

Stockage et transport: Conserver et transporter à un endroit propre et secs dans un sac en plastique, à l'abri du rayonnement solaire direct. Laisser sécher les vêtements humides avant de les ranger. La durée de stockage ne peut pas dépasser 10 ans à compter de la date de fabrication. Une fois cette période écoulée, ne plus porter les vêtements.

Matériaux: Composition des matières sur l'étiquette. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique

LV DARBA APĢĒRBS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apģērbs ir izstrādāts kā individuālais aizsardzības līdzeklis 1. kategorijā, aizsardzībai pret minimālu risku, vienīgi: virspusējs mehānisks ievainojums un atmosfēras apstākļi, kas nav ekstrēmāli. Apģērbs izpilda Regulās (ES) 2016/425 un standartā EN ISO 13688: 2013 prasības. Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielāgojot. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Nodulīta instrukcija. Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visām slēgšanas ierīcēm jābūt pareizi aizvērtām. Fitkojieties saskaņā ar uzturēšanas norādījumiem uz apģērba birkas.

Kopsāna:

Mazgāt pie 30°C	Mazgāt pie 40°C	Mazgāt pie 60°C	Mazgāt pie 40°C saužīgā mazgāšanas režīmā kas, piemērots sintētiskam materiālam	
Mazgāšana ar rokām	Negludināt	Gludināt zemā temperatūrā maks. 110°C	Gludināt pie vidējās temperatūras maks. 150°C	Nebalāt
Nebalāt	Nezavēt centrifūgā	Zāvēšana centrifūgā zemā temperatūrā	Neveikt ķīmisko tīrīšanu	
Izlasiet lietotāja instrukcijas		ražošanas datums		

Glabāšana un transportēšana: Glabāt un transportēt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas, plastmasas maisiņā. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materiāls: Materiāla sastāvu atradīsiet uz apģērba etiķetes. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairis šo apģērbus.

Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel categorie 1, tegen minimale risico's, uitsluitend: oppervlakkig mechanisch letsel en weersomstandigheden die niet extreem van aard zijn.

Het kledingstuk voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en van de norm EN ISO 13688: 2013.

Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een put-on practical test.

Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen wasvervuilde of beschadigde kleding.

Instructies dragen: alle sluitingen moeten goed worden gesloten om volledige bescherming te bieden. Volg de onderhoudeninstructies op het kledingetiket.

Onderhoud:

Wassen op 30°C	Wassen op 40°C	Wassen op 60°C	Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen	
Handenwassen	Niet strijken	Strijken op lage temperatuur max. 110°C	Strijken op gemiddelde temperatuur max. 150°C	Niet bleken
Niet bleken	Niet drogen in een droogtrommel	Drogen in droogtrommel mogelijk op lage temperatuur met een korte droogcyclus	Niet chemisch reinigen	
Lees de gebruikersinstructie		fabricage datum		

Opslag en transport: Kleding in schone en droge plaatsen bewaren en transporteer, niet in direct zonlicht in een plastic zak. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum.

Materiaal: De samenstelling van het materiaal bevindt zich op het kledingetiket. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:

Disse arbeidsklærne er kategorisert som verneutstyr av enkelt design til skade og 1. beskyttelse ved minimal risiko, utelukkende: overfladiske mekanisk skade og atmosfæriske forhold som ikke er av en ekstrem natur

Plagget oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425 og i standarden EN ISO 13688:2013.

Før de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærne er i passende størrelse. Kun et plagg som er rent og der glidelåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: ikke bruk et plagg som er kraftig tilsmusset eller i stykker. Bruk undervisning: Alle nedleggelsler må være ordentlig lukket for å gi full beskyttelse. Gå fram i tråd med den veiledningen for størrelse som er angitt på plaggets etikett.

Behandling:

Vask ved 30°C	Vask ved 40°C	Vask ved 60°C	Vask ved 40 °C, ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer	
Hånd vask	Får ikke strykes	Kan strykes ved en temperatur på 110°C	Kan strykes ved en temperatur på 150°C	Får ikke blekes
Får ikke blekes	Får ikke trommeltørkes	Tørketrommel på lav varme	Kan ikke renses kjemisk	
Les brukerinstruksjon		Produksjonsdato		

Oppbevaring og transport: Oppbevares og transporter plagg på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys i plastpose. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materiale: Materialsammensetningen finner du på en etikett på plagget. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjeckia

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

OPIS: odzież robocza – środek ochrony indywidualnej prostego wzoru kategorii 1, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, wyłącznie: powierzchowne urazy mechaniczne i czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru ekstremalnego

Odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 i normy EN ISO 13688:2013.

WAZNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przymiarzenie.

Sposób użycia: Jedynie czysta i starannie ząpięta odzież zapewnia właściwą ochronę. Jedynie ząpięta, niezaburzona i noszona bez odzieży wierzchniej kurтка w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony. Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę. Postępuj zgodnie z instrukcją na metce odzieży.

Sposób prania i czyszczenia:

Prać w temp. 30°C	Prać w temp. 40°C	Prać w temp. 60°C	Prać w temperaturze 40 °C, stosując program prania do materiałów syntetycznych	
Mycie ręczne	Nie prasować	Prasować żelazkiem o niskiej temperaturze maks. 110°C	Prasować żelazkiem o średniej temperaturze maks. 150°C	Nie chlorować
Nie chlorować	Nie suszyć w suszarkę bębnowej	W przypadku korzystania z suszarek mechanicznych suszyć w niskiej temperaturze	Nie czyścić chemicznie	
Przeczytaj instrukcję obsługi	Data produkcji			

Sposób przechowywania i transport: Przechowywać i transportuj odzież w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym w plastikowej torbie. Wilgotną odzież przed związaniem promieniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: Skład materiału znajdziesz na etykietce odzieży

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

PRODUCENT: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

IMPORTER W POLSCE: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos exclusivamente: Lesões mecânicas superficiais condições atmosféricas não extremas

A peça de roupa cumpre os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 e da norma EN ISO 13688: 2013.

Antes de usar, provar o vestuário. É importante seleccionar o tamanho correto, de preferência com um teste prático de colocação. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário.

Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado. Instruções de utilização: Todos os fechos devem ser devidamente apertados para fornecer proteção completa. Siga as instruções de cuidados indicadas na etiqueta do vestuário.

Manutenção:

Lavar a 30°C	Lavar a 40°C	Lavar a 60°C	Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos	
Lavada à mão	Não passar a ferro	Passar a ferro com temp. máxima da superfície de passar a 110°C	Passar a ferro com temp. máxima da superfície de passar a 150°C	Não usar lixívia
Não usar lixívia	Não usar máquina de secar	Pode ser secado com secador de tambor com temperatura mais baixa de secagem	Não lavar a seco	
Leia as instruções do usuário	data de fabricação			

Armazenamento e transporte: Armazenar e transporte as roupas em local limpo e seco, proteger da luz solar direta em sacas plásticas. Secar o vestuário molhado antes do arrumar. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Materiał: A composição do material pode ser encontrada na etiqueta do vestuário. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO ÎMBRĂCĂMINTE DE LUCRU–INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

Acesta îmbrăcăminte este un echipament personal de protecție individuală pentru categoria 1, destinată pentru protecția la riscuri minime, exclusiv: leziuni mecanice superficiale și condiții atmosferice care nu sunt de natură extremă

Îmbrăcăminte împlinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și ale standardului EN ISO 13688: 2013.

Înainte de utilizare, încercați îmbrăcăminte, folosiți numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramelor de pe eticheta cusută pe îmbrăcăminte.

Pentru o protecție adecvată, îmbracamintea trebuie să fie curată. Verificați îmbracamintea înainte de a o folosi: nu folosiți îmbracamintea murdara sau deteriorată. Purtarea de instrucțiuni: Toate închiderile trebuie să fie închise în mod corespunzător pentru a asigura o protecție completă. Proceedați potrivit instrucțiunilor de îngrijire de pe eticheta îmbrăcăminte.

SE ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Dessa arbetskläder kategoriseras som personlig skyddsutrustning kategori 1 och skyddar mot minimala risker, utslutandena: yttlig mekanisk skada och väderlekförhållanden som inte är av extrem art

Plagget oppfyller kraven i Förordningen (EG) 2016/425 och i standarden EN ISO 13688: 2013.

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek.

Endast rena plagg ger lämpligt skydd. Kontrollera plaggets skick före användning: använd inte skadade eller kraftigt förorenade kläder. Användningsinstruktion: Alla förslutningar ska vara ordentligt slängda för att ge fullt skydd. Följ skötselansvisningarna på plaggets etikett.

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 za zaščito pred minimalnimi tveganji, izključno: površinske mehanske poškodbe in atmosferske pogee, ki niso ekstremni

Oblačilo izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda EN ISO 13688: 2013. Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljšje jo ugotovite s poskušanjem. Če čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil. Navodila za uporabo: vsa zapirala morajo biti pravilno zaprta, da zagotovijo popolno zaščito. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na etiketi oblačila.

TR ÇALIŞMA GIYSILERİ –KULLANIM TALIMATI

Bu çalışma giysisi minimal riskler karşı koruma kategori 1, münhasıran: yüzeysel mekanik yaralanma ve aşırı bir rietlekle olmayan atmosfer koşullar

Giysi 2016/425 numaralı direktife (AB) ve EN ISO 13688: 2013 standardının şartlarını yerine uygundur. Terchen bir pratik testle gösterimle, doğru boyutu seçmek önemlidir.

Sadece temiz giysiler korumaya uygundur. Giysiyi giymeden önce giysiyi kontrol ediniz ve çok zarar görmüş giysileri giymeyiniz. Kullanım talimatı: Tüm kapaklar tam koruma sağlamak için uygun şekilde kapatılmalıdır. Giysi etiketindeki bakım talimatlarına göre hareket ediniz.

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Цей робочий одяг є засобом індивідуального захисту простого дизайну категорії 1, для захисту від мінімального ризику, виключно: поверхневі механічні пошкодження і атмосферні умови, що не екстремальний характер

Одяг відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандарту EN ISO 13688:2013.

Важливо правильно вибрати розмір, переважно з практичним випробуванням. Лише чистий одяг може забезпечити відповідний захист. Проводьте візуальний одяг перед використанням: не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг. Інструкція з одягання: Всі застібки повинні бути надійно застібнуті для забезпечення повноцінного захисту. Дотримуйтесь інструкцій по догляду на етикетці одягу.

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽIVATEĽA:

Tento pracovný odev je určený ako OOP Kategorія 1 na ochranu pred minimálnymi rizikami, a to výlučne: povrchové mechanické zranenie a poveternostné podmienky, ktoré nie sú extrémnej povahy

Odev spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425 a normy EN ISO 13688: 2013. Pred použitím odev vyskúšajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa pictogramu na etikete vstieť v odev, najlepšie praktickým testom. Iba čistý odev poskytuje náležitú ochranu. Pred použitím vždy preverte stav odevu. Sine nečistený, alebo poškodený odev nepoužívajte. Pokyny pre nosenie: Všetky zapínania musia byť riadne uzavreté, aby bola zaistená úplná ochrana. Postupujte podľa pokynov pre starostlivosť na štítku odevu.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов. Следуйте инструкциям по уходу на этикетке одежды.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (ЕС) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TP TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, швйтой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застёжки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5° до 40° С. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 za zaščito pred minimalnimi tveganji, izključno: površinske mehanske poškodbe in atmosferske pogee, ki niso ekstremni

Oblačilo izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda EN ISO 13688: 2013. Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljšje jo ugotovite s poskušanjem. Če čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil. Navodila za uporabo: vsa zapirala morajo biti pravilno zaprta, da zagotovijo popolno zaščito. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na etiketi oblačila.

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 za zaščito pred minimalnimi tveganji, izključno: površinske mehanske poškodbe in atmosferske pogee, ki niso ekstremni

Oblačilo izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda EN ISO 13688: 2013. Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljšje jo ugotovite s poskušanjem. Če čisto oblačilo lahko zagotovi primerno zaščito. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte močno umazanih in poškodovanih oblačil. Navodila za uporabo: vsa zapirala morajo biti pravilno zaprta, da zagotovijo popolno zaščito. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na etiketi oblačila.

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 za zaščito pred minimalnimi tveganji, izključno: površinske mehanske poškodbe in atmosferske pogee, ki niso ekstremni

Oblačilo izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 20